

9^e ÉDITION

4 SITES

4 OEUVRES IN SITU

4 WEEK-ENDS

cheminsdartenarmagnac.fr

2 - 24 JUIN 2018

Chemins d'Art en Armagnac

Art contemporain
& patrimoine

Pont de Lartigue
Benoît Billotte

Condom
FRAC Occitanie Toulouse

Château de Madirac
Tony Di Napoli

Marsolan
Salomé Fauc

Chemins d'Art en Armagnac

ART CONTEMPORAIN & PATRIMOINE

C'est à la croisée des chemins que nous vous entraînons pour cette neuvième édition. Venez nous rejoindre aux haltes proposées où vous découvrirez des œuvres d'art contemporain créées ou choisies spécifiquement pour ces lieux.

Laissez à votre tour l'empreinte de votre passage parmi la longue cohorte des anonymes qui y ont transmis un peu d'eux-mêmes et dont on peut encore percevoir la présence.

Odette CHALUMEAU

Présidente des Chemins d'Art en Armagnac



En 2018, les Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France fêtent le 20^e anniversaire de leur inscription sur la Liste du patrimoine mondial de l'Unesco.

Saint-Jacques-de-Compostelle constituait une destination majeure pour d'innombrables pèlerins de toute l'Europe, et pour atteindre l'Espagne ils traversaient la France. Quatre voies symboliques partant de Paris, de Vézelay, du Puy-en-Velay et d'Arles les menaient à la traversée des Pyrénées. Cathédrales, églises, simples sanctuaires, hôpitaux, ponts, croix de chemin, chacun de ces éléments témoigne des

aspects spirituels et matériels du pèlerinage.

Ces trente dernières années ce qui était un phénomène religieux trouve une forte résonance dans le monde contemporain : une itinérance culturelle et spirituelle, une recherche de soi dans les traces de l'histoire. La profondeur historique et la richesse artistique des Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France leur donnent une valeur universelle exceptionnelle et celle-ci nous invite à les préserver pour les générations futures.

www.chemins-compostelle.com



9^e ÉDITION

2 AU 24 JUIN 2018

4 SITES
4 ŒUVRES IN SITU
4 WEEK-ENDS

Benoît BILLOTTE
Pont de Lartigue (p.7)

les Abattoirs
Condom (p.9)

Salomé FAUC
Marsolan (p.11)

Tony DI NAPOLI
Madirac (p.13)

En 2018, les Chemins d'Art en Armagnac s'insèrent dans la célébration des vingt ans de l'inscription des Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France au patrimoine mondial de l'Unesco !

Cet anniversaire est l'occasion de s'interroger sur les motivations des marcheurs d'aujourd'hui qui arpentent par tronçons un chemin historique. Les artistes invités à cette occasion ont tous associé à leur production les valeurs exceptionnelles et universelles de ce bien commun.

Les sites à découvrir cette année ont pour particularité d'être situés sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. Le visiteur peut, le temps du parcours, percevoir les caractéristiques liées à chaque lieu et l'interprétation artistique proposée par un artiste contemporain.

Ainsi **Benoît Billotte**, lequel avait disséminé ses étoiles l'an passé sur le pont de Lartigue, revient pour accompagner les marcheurs avec une œuvre liée au vent. **Tony Di Napoli** investit un des communs de Madirac avec une installation sonore. **Salomé Fauc** disperse ses dessins à l'encre de Chine dans le village de Marsolan. Dans les rues de Condom une sélection d'œuvres des Abattoirs, Musée-Frac Occitanie Toulouse, sur le thème de la spiritualité est à découvrir au gré des vitrines.

La neuvième édition des Chemins d'Art en Armagnac compose un projet territorial à plusieurs branches où les artistes, les acteurs locaux et les bénévoles œuvrent pour proposer au public une offre culturelle qualitative et engagée.

Solenne LIVOLSI
Commissaire des expositions
Chemins d'Art en Armagnac

Chemins d'Art en Armagnac / Éditions Précédentes



Pierre Marchand
à Béraut



Carl Hurtin
à Condom



Le collectif Xpedit
à Blaziert



Miguel Chevalier
à Aurens



Sophie Rigal et Karine Veyres
à Condom



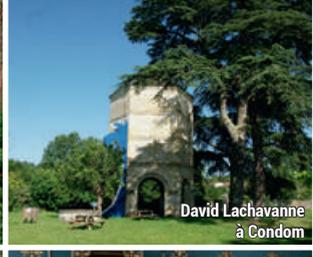
Arno Tartary
à Castelnaud-sur-l'Auvignon



Michel Campistron
à Condom



Franboiz Ruiz et Titi Visconti
à Lagardère



David Lachavanne
à Condom



Denis Tricot
à Condom



Aurélié Barbey et Laura Ruccolo
à Mouchan



Nicolas Boulard
au château de Mons



Youri Jarki
à Saint-Orens-Pouy-Petit

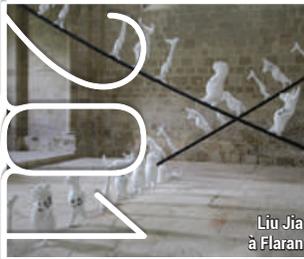


Violaine Dejoie Robin
à Saint-Puy

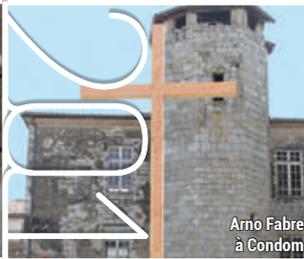


Elise Morin
à l'Église Sainte-Germaine

Les Chemins d'Art en Armagnac puisent chaque printemps dans l'incroyable richesse des sites patrimoniaux qu'offre le territoire. Choisis pour leur intérêt historique, la qualité de leurs paysages et parfois leur caractère insolite méconnu des visiteurs, ils créent un dialogue avec les artistes d'où naissent surprises et émotions.



Liu Jia
à Flaran



Arno Fabre
à Condom



Julien Dubuc
à Condom



Le pigeonnier
de Maignaut-Tauzia



Delphine Renault
à Larroque-sur-l'Osse



Benoît Billotte
au pont de Lartigue



Suzy Lelièvre
à Maignaut-Tauzia



Aurélie Meyer
à Montréal-du-Gers



Laura Freeth
à l'écluse de Graziac



Alexandros Markeas
à Condom



Armelles Caron
à Lagrault-du-Gers



L'église de Mouchan



Le Gentil Garçon
à Valence-sur-Baïse



Julie Chaffort



LE PONT DE LARTIGUE

A 1 000 km de Saint-Jacques-de-Compostelle, le pont de Lartigue aide le pèlerin à franchir l'Osse, entre Beaumont et Larressingle.

Si les archives font état d'un pont dès le XIII^e siècle, les pèlerins sur la via Podiensis ou chemin du Puy-en-Velay, empruntaient alors probablement une passerelle de bois. La construction d'un pont en pierre date plus certainement du XV^e siècle ; l'ouvrage fera l'objet d'une reconstruction importante au XVIII^e siècle et d'une restauration complète en 2016.

Outre ses belles arches dégagées, le pont en pierres du pays présente désormais un tablier pavé et des abords sobrement paysagers qui invitent à la détente.

Aujourd'hui, l'ouvrage est utilisé par les pèlerins mais aussi par les randonneurs, amateurs de tourisme vert et d'architecture, soit près de 30 000 personnes par an. Au XII^e siècle, le lieu revêt déjà une certaine importance.

A Vopillon, petit hameau tout proche, est créé vers 1140 un monastère qui abritait un couvent de femmes placé sous la règle de Fontevraud, dont ne subsiste que la petite église. Ces structures monastiques qui géraient l'organisation des pèlerinages et l'accueil du pèlerin vont être bientôt relayées par des hôpitaux. Ainsi, en 1254, l'Église de Compostelle cède un hôpital à proximité du pont à l'ordre de Santiago, qui y bâtit une commanderie. Dès 1268, ces moines soldats la vendent à un autre ordre militaire et hospitalier, celui de Saint-Jacques de la Foi et de la Paix fondé en 1228 par l'archevêque d'Auch. Plus rien ne subsiste de la commanderie, ni de l'hôpital. Inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1998 au titre du bien « Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France », le pont l'est depuis 2017 au titre de monument historique.

— Domaine —
SÉAILLES



Armagnacs et vins biologiques de Gascogne

32 330 MOUCHAN
Tel : 05 62 28 44 03
www.domaineseailles.fr
domaineseailles@orange.fr

Le Vent des routes

**BENOÎT
BILLOTTE**

« Le pont de Lartigue m'a déjà accueilli en 2017, pour cette année 2018 je souhaite souligner son inscription sur les chemins de Saint-Jacques. Situé à 1 000 km de Compostelle, il est une étape ou davantage une pause sur le parcours. Il invite à observer l'environnement, entendre l'eau s'écouler et sentir le vent balayer ce territoire suspendu. »

Diplômé de l'École supérieure d'art de Metz et de la Haute École d'art et de Design de Genève, Benoît Billotte fit l'objet d'exposition personnelle comme en 2016 au Pavillon MOCA de Shanghai avec *Is here somewhere else?*, en 2015 à la Villa du Parc à Annemasse avec *Les Traversées* ou encore en 2014 à Halle Nord à Genève avec *Passaggiata*. Il a participé à différentes expositions collectives dont notamment en 2017 *L'Eloge de l'heure* au Centre d'innovation et de design du Grand-Hornu, en 2016 *Horizon* au MAGASIN (Cnac) de Grenoble, en 2014 *Monument* au musée des Beaux Arts de Calais et au Frac Basse-Normandie de Caen, ou encore en 2013 à *Une Brève Histoire des lignes* au Centre Pompidou-Metz.

Il a obtenu une résidence en 2016 à Shanghai avec *Prohelvetia*, en 2013 à l'Institut suisse de Rome et en 2010 au centre d'art Parc Saint Léger à Pougues-

les-Eaux. Il sera accueilli en 2018 à l'Institut français du Maroc de Tétouan et en 2019 à la fondation Casa Proal au Mexique.

Tel un arpenteur, il collecte les informations et les ressources documentaires qui nous entourent. Traduites en statistiques, cartes, plans, architectures, elles nous révèlent alors les diverses formes de propagandes douces dans lesquelles nous évoluons... Il vit et travaille à Genève, Suisse, et à Metz, France.



Dessin au sol à la peinture temporaire, installation, dimensions variables, 2017. Exposition *Urban Emptiness festival*, Nicosia, Cy.



Dessin au sel et à l'eau, cercle de 180 cm de diamètre, dimensions variables, 2016. Exposition *Horizon* (2016), le MAGASIN, centre national d'art contemporain, Grenoble, Fr



Vitrophonie, dimensions variables, 2015. Exposition *Horizon* (2016), le MAGASIN, centre national d'art contemporain, Grenoble. Fr.Collection 49 Nord 6 Est – Frac Lorraine, Metz



Peinture à la craie sur plantes vertes vivantes, dimensions variables, 2017. Exposition *Mapping at Last*, galerie Eric Mouchet, Paris, Fr. photo ©Robin Lopvet

ÉVÉNEMENT

Traversez le pont de Lartigue avec Benoît Billotte pour une balade le long du Chemin...

Samedi 2 juin à 15h

CONDOM

En 2016, un itinéraire matérialisé par la pose de clous « Chemins de Saint-Jacques, patrimoine mondial de l'Unesco » est réalisé dans la ville étape de Condom empruntant ainsi le chemin historique de Saint-Jacques-de-Compostelle.

Le balisage démarre à l'entrée de la ville, devant le gîte d'étape au croisement des axes Lectoure Agen, pour remonter la **rue Gambetta**, artère principale du cœur de ville, et relier la **place Saint-Pierre** au GR 65. Dans ce qui fut la rue Royale, les portes cochères d'anciens hôtels particuliers ont été transformées en boutiques ; chaque pas de porte ouvrant sur un commerce. Passé la façade néoclassique de l'ancien présidial, bureau postal depuis 1894, on débouche sur la place Saint-Pierre ornée d'immeubles en belles pierres de taille et fermée, de l'autre côté, par le mur sud de la cathédrale gothique au portail flamboyant. Au cours des siècles, la place s'est affirmée comme le cœur de la vie commerciale.

Mais la fin du XX^e siècle voit les commerces traditionnels peu à peu remplacés par du tertiaire accélérant la désertification du centre-ville.

L'itinéraire jacquaire se poursuit, vers l'ouest, par la **rue Charron**, l'une des plus anciennes, du nom du théologal Pierre Charron. Une porte, fermant l'enceinte de la cité, s'ouvrait au Moyen Âge sur la **place du Lion d'Or**, où une taverne portait enseigne Au Lion d'or. Ici se tenait dans les années cinquante le marché aux vins, activité économique par excellence de Condom. Au-delà, la **rue des Armuriers**, rue des fabricants d'armes au XIII^e siècle, autrefois lieu de passage incontournable pour qui venait de la basse ville, rejoint la rivière Baïse.

Le voyageur peut suivre le balisage jusqu'au pont des Carmes, par la rue Roques. Le pèlerin rejoint ensuite le GR et la via Podiensis au niveau du théâtre pour emprunter le chemin piétonnier, derrière l'église Saint-Jacques de la Bouquerie, ancien hôpital Saint-Jacques.



Hôtel CONTINENTAL Restaurant

Les Jardins de la Baïse



Espace détente avec spa et sauna

20, rue Maréchal Foch - 32100 CONDOM - Tél. 05 62 68 37 00

Les vitrines de Condom

LES ABATTOIRS

Prenant au pied de la lettre la célébration des vingt ans de l'inscription Unesco du chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle en France, les Chemins d'Art en Armagnac proposent un parcours dans les rues de Condom menant à la cathédrale. En suivant les clous apposés au sol symbolisant le Chemin, le visiteur peut découvrir une sélection d'œuvres des Abattoirs, Musée-Frac Occitanie Toulouse, dans quelques vitrines de commerces non utilisées.

Ce parcours, jalonné de rencontres avec des œuvres, permet de susciter surprises et interrogations au gré des haltes. La thématique choisie s'attache à montrer de quelles façons des artistes contemporains français et espagnols ont interprété les notions de spiritualité et de symbolisme. Ce rapprochement entre les deux derniers pays du Chemin permet de « gommer » les ultimes kilomètres et de faciliter l'arrivée jusqu'à la destination tant attendue en créant un accompagnement dans le périple des marcheurs.



Victoria Klotz, *Le Chien céleste*, 2007, coll. les Abattoirs – Frac Occitanie Toulouse
© V. Klotz ; photogr. courtesy de l'artiste

MARSOLAN

Le village de Marsolan, à l'aspect méditerranéen avec ses maisons étagées, est construit sur le penchant d'un plateau karstique. Cet éperon naît à la croix du Tabus, qui servait de jalon aux premiers pèlerins venant de Lectoure en route pour Saint-Jacques-de-Compostelle.

Par endroits, l'eau a délité l'épaisse couche de calcaire donnant naissance à des curiosités naturelles uniques en Lomagne : corniches, excavations, résurgences telle la source autour de laquelle a été bâtie, et joliment restaurée, la fontaine en contrebas du village. Si dans l'imaginaire populaire elle a toujours été peuplée de fées, elle offre aujourd'hui un havre de paix au promeneur.

Au Moyen Âge, le village était ceint de solides fortifications qui s'ouvraient par deux portes opposées et une porte au nord. À l'ouest, elles étaient doublées par les murailles du

château primitif dominant la vallée de l'Auchie, certainement détruit au cours des guerres de Religion.

Siège d'un archiprêtre jusqu'à la Révolution, puis chef-lieu de canton, Marsolan offre un habitat de qualité, avec de belles maisons « bourgeoises ». Hors les murs a été bâtie l'église entourée du cimetière aujourd'hui planté de superbes cèdres. D'origine romane, elle a été reconstruite au XVI^e et remaniée au XIX^e siècle. Depuis peu, elle abrite un orgue polychrome de belle facture. En face de l'édifice religieux, le pèlerin trouvait refuge à l'hôpital Saint-Jacques.

Au cours du XIX^e siècle, l'espace a été aménagé avec l'hôtel de ville adossé à l'ancien archiprêtre, le presbytère, la halle, le bastion qui offre un point de vue magnifique sur la campagne environnante.



Foie Gras ● Plats Cuisinés ● Chocolats ● Vins & Armagnacs

Agen - Condom



Lectoure - Moissac



BOUTIQUE DE CONDOM
Place Marre - 05 62 68 20 95

www.fleuronsdelomagne.com



« Le village de Marsolan m'a tout de suite paru inspirant parce qu'il conjugue la beauté du site naturel et d'un bâti ancien ayant gardé un cachet médiéval. Ce qui m'a d'abord troublée lorsque je me suis promenée la première fois dans le village, seule, c'est à quel point l'imagination pouvait facilement se transporter plusieurs siècles auparavant et faire abstraction des quelques voitures et vagues silhouettes que j'ai pu apercevoir. Les traces du passé – bâtis en ruines mais aussi ronces et végétation sauvage – disséminées dans Marsolan parlent de façon très éloquente d'un monde poignant et beau parce que déjà perdu. »

Née en 1993 en région parisienne, Salomé Fauc, intéressée aussi bien par les arts plastiques que l'histoire de l'art, a intégré les Beaux-Arts de Lyon en 2012. Après un détour par la performance et la vidéo, elle a renoué en deuxième année avec le dessin, médium qu'elle n'a plus quitté. Le dessin est en effet pour elle une écriture et ce fut d'ailleurs longtemps sa seule écriture possible. Elle s'attache au grand format, à une forme « d'installation-performance » où se manifeste son goût pour le all over qui contraint l'artiste aussi bien que le regardeur à s'immerger dans un monde qui les englobe nécessairement.

Elle a obtenu le DNAP en juin 2015 et le DNSEP en mai 2017 et continue à développer sa pratique du dessin entre Paris et Milan.



Je me souviens, pour le prix de Paris 2017, encre de Chine sur mur et dessins au stylo.



Hic est locus Patriae, de février à mars 2017, encre de Chine, sérigraphie sur papier et médium bois.

ÉVÈNEMENT

Interprétation du site de Marsolan par l'artiste Salomé Fauc.

Présentation de la facture instrumentale de l'orgue de l'église par Jérôme Gose qui interprétera également quelques pièces.

Dimanche 17 juin à 15h

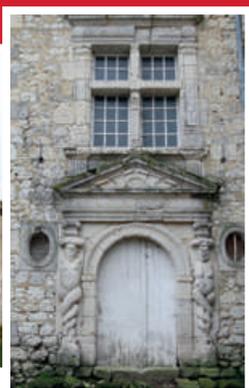
LE CHÂTEAU DE MADIRAC

Cette propriété privée, située à La Romieu, est une gentilhomnière dans le style Renaissance gasconne construite en 1582. Elle fait l'objet d'une inscription au titre des monuments historiques depuis 1964.

Le château se compose de deux corps juxtaposés à angle droit. Aux deux angles du premier corps se trouvent deux tourelles cylindriques à encorbellement dont le couronnement, certainement un toit en poivrière, a disparu. Une inscription en latin sur l'accoudoir de la fenêtre « *Bertrand du Bousquet, Président au Présidial de Gascogne a fait élever cet édifice par François Georget, sculpteur de pierre et géomètre, son excellent ami* » nous donne les noms du propriétaire et de l'architecte. Des fenêtres à meneaux paraissent à l'étage, tandis que des ouvertures simples se détachent au rez-de-chaussée.

L'angle des deux bâtiments constituait l'entrée, avec une porte remarquable par sa décoration sculptée, flanquée d'un oculus ovale de chaque côté. Après un perron surélevé, deux colonnes torsées se terminant en personnages féminin et masculin encadrent la porte en plein cintre, sous un entablement et un fronton triangulaire orné d'une coquille sculptée. À gauche se trouve une grande porte cochère en arc surbaissé doté d'une clé saillante ornée d'une sculpture. À l'étage unique apparaissent deux fenêtres à meneaux. Le mur du second corps s'ouvre sur une porte à arc en plein cintre surmontée de fenêtres à meneaux sur deux étages.

Le long de la propriété, une bâtisse en pierre, faisant office de chai, longe le chemin creux qui mène le pèlerin à la cité épiscopale de Condom.



Installation visuelle et sonore

**TONY
DI NAPOLI**

« Au château de Madirac, on entre dans un espace privé, les propriétaires du lieu ont la gentillesse de nous accueillir, d'ouvrir une dépendance, une grange longeant le chemin de Saint-Jacques.

Si les pierres qui constituent cette grange avaient des yeux, elle garderait en mémoire les passants qui l'ont longée durant des années et des années en rêvant peut-être elle aussi de faire ce voyage. »

Plasticien de formation, Tony Di Napoli s'intéresse aux sons comme une matière à sculpter. Il développe depuis 1994 un travail de recherche autour d'instruments de musique qu'il réalise à partir de pierres calcaires.

Grâce à une bourse de la fondation Spes, ses recherches l'ont conduit en 2002 durant au Vietnam.

Il s'intéresse aux interférences, frottements, battements, aux relations des sons avec le lieu qui les reçoit. Les sonorités des pierres créent des nouveaux espaces, densifient un vide que le corps perçoit, l'air devient matière.

Tony Di Napoli fait partie du Collectif Ishtar depuis 2013 et travaille régulièrement avec l'association Résonance Contemporaine. Il développe depuis quelques années avec le Centre Henri Pousseur à Liège un travail

visuel et sonore créant des liens entre les pierres sonores et l'électronique. Il partage ses travaux lors de performances et installations dans divers lieux en Europe, seul ou en collaboration avec d'autres artistes, musiciens, plasticiens, danseurs, comme Paul Demeyer, Emmanuel Holtembach, Lê Quan Ninh, Dominicka Eickmans, Benoit Cancoïn, Toma Gouband, Alexandra Rambola, Véronique Albert, Ephie Gburek, Sozana Marcelino.



Performance sonore, église Saint-Merry à Paris. Festival Crak, septembre 2015. © Paula Velez



Détail : *Circonvolution* installation visuelle et sonore. Festival Le Bruit de la musique, 2013 © Tony Di Napoli



Détail *U passagiu* installation visuelle et sonore Duerchzuch um Giele Botter 2007 (Lux) © Tony Di Napoli

ÉVÉNEMENTS

Performance : Véronique Albert, danse, et Tony Di Napoli, pierres sonores

Dimanche 24 juin à 15h

 **Cartonnages de Gascogne**
CONCEPTION & FABRICATION
32100 CONDOM

 **05 62 68 31 21**
www.cartonnagesdegascogne.com



**IMPRESSION et DÉCOUPE
NUMÉRIQUE GRAND FORMAT**

Jusqu'à
1600 x 3200 mm

CAISSES
ÉTUIS / PAV
PLV - DISPLAY
SIGNALÉTIQUE
ÉVÉNEMENTIEL



Toma *POPOVICI*



Inaki *OLAZABAL*

JUIN 15
JUILLET



Galerie de L'**ARTOTHEQUE** de GONDRIN
Eglise et lavoir de Lasdoutz



4, rue R. Molère 32330 GONDRIN
<http://adpl.32.free.fr> 06 83 86 06 09

Val de Gascogne

Les Producteurs de la Cave

DEGUSTATION - VENTE

59 avenue des Mousquetaires
32100 CONDOM

05.62.28.12.16 05.62.28.44.33
cavedecondom@valdegascogne.coop

- Côtes de gascogne
- Saint-Mont
- Madiran
- Pacherenc du Viv Bilh
- Floc
- Armagnac

Visite guidée des chais

PLAIMONT
PRODUCTEURS



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTE. A CONSOMMER AVEC MODERATION

VISITES

Laissez-vous guider

Sur chaque site, les visiteurs sont accueillis par un bénévole, préparé à la médiation culturelle, qui est disponible pour toute information souhaitée au sujet du cheminement proposé, du site visité, de l'artiste et de sa démarche, de l'association.

Des documents de médiation écrite sont également à leur disposition. N'hésitez pas à les consulter et à solliciter notre médiateur !

SCOLAIRES

médiation

Les Chemins d'Art en Armagnac proposent un accompagnement personnalisé aux établissements scolaires.

Une visite commentée gratuite peut ainsi être proposée aux groupes.

Afin de répondre au mieux aux attentes des enseignants, il est souhaitable de prendre contact, en amont.

Contacts :

Odette Chalumeau,
Chargée de l'accueil des publics scolaires
ochalumeau@orange.fr

Christophe Bassetto,
Conseiller pédagogique départemental
en arts visuels
christophe.bassetto@ac-toulouse.fr

Il est indispensable de prendre rendez-vous puisque les visites scolaires ont lieu en dehors des jours et heures proposés à tous.

Partenariat établi avec le Centre social de Condom

Avec l'aide des animatrices et de bénévoles de Chemins d'Art en Armagnac, sous la conduite d'Agathe Rivals, les collégiens proposeront leur carnet de voyage original. Leurs productions seront exposées durant la manifestation.

L'Imprimeur
2, avenue des Pyrénées
32100 CONDOM 05 62 28 10 35
limprimeur32@wanadoo.fr

AFFICHES
CARNETS
CONCEPTION
TÊTES DE LETTRE
LIVRES
MAQUETTE
LOGO NUMÉRIQUE
DÉPLIANTS
GAUFRAGE
IMPRESSION
BROCHURES
CALENDRIERS
ÉTIQUETTES FAIRE-PARTS
FLYERS
OFFSET
DORURE

SUGGESTION DE SÉJOURS

sur les Chemins d'Art en Armagnac

Vivez un séjour insolite, au cœur du Gers, entre patrimoine historique et œuvres d'art contemporain, sur les Chemins d'Art en Armagnac, à l'occasion du 20^e anniversaire de l'inscription par l'Unesco d'une partie du chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle sur la Liste du patrimoine mondial de l'humanité.

Vendredi

- Accueil et installation dans votre chambre d'hôtes « Côté Remparts » à Condom.
- Vous aimerez le calme de cet ancien hôtel particulier du XVIII^e siècle, véritable écrin de verdure, en cœur de ville. Détendez-vous dans ses vastes chambres confortables, profitez de l'étonnant jardin et de la piscine lors des beaux jours.



Samedi

- Matin : découverte de la cité épiscopale de Condom, sa cathédrale, son cloître.
- Après-midi : visite libre sur les Chemins d'Art des œuvres et des sites de Condom, du château de Madirac et de Marsolan.
- Soirée : dîner au « Sarment » à Condom et nuit « Côté Remparts ».

Dimanche

- Matin : visite guidée du village médiéval de Larressingle, l'une des plus petites cités fortifiées de France, classé « Plus Beaux Villages de France ».
- Après-midi : visite du pont de Lartigue, inscrit au patrimoine mondial de l'humanité par l'Unesco et de l'œuvre associée.

Au cœur d'un Grand Site d'Occitanie, l'abbaye de Flaran vous dévoile ses bâtiments monastiques et son exceptionnelle collection de chefs-d'œuvre de l'histoire de l'art européenne.

WEEK-END à partir de 158€/pers. (base 2 pers.)

- Du vendredi 1 au dimanche 3 juin
- Du vendredi 8 au dimanche 10 juin
- Du vendredi 15 au dimanche 17 juin
- Du vendredi 22 au dimanche 24 juin

Réservations :

Office de Tourisme de la Ténarèze
promotion@tourisme-condom.com
+33 (0)5 62 28 00 80 - Alexandra

Du 1er au 24 juin 2018

ÉVÉNEMENTS

Ven 1 juin 18h

Inauguration de la 9^e édition. **Vernissage général des Chemins d'Art en Armagnac dans les jardins Jean-Jaurès, mairie de Condom.** Entrée libre.

Sam 2 juin 15h

Traversée du pont de Lartigue avec Benoît Billotte pour une balade le long du Chemin.

Sam 9 juin 14h

Visite commentée de tous les sites avec Louis Viel, docteur en arts plastiques. Rendez-vous place de la mairie à Marsolan, 14h.

Dim 10 juin 15h

Balade musicale avec la chorale La Part des anges dans les rues de Condom où sont exposées les œuvres des Abattoirs. Rendez-vous place du Souvenir, bout de la rue Gambetta.

Sam 16 juin 15h

Rendez-vous devant l'église de Marsolan avec les guides-conférencières de Pass'en Gers qui vous invitent à vous replonger dans l'histoire du pèlerinage millénaire de Compostelle. Puis prenez La Clé des champs pour la jolie fontaine romaine, derrière l'église, où les choristes et musiciens de cet ensemble musical vous charmeront.



Dim 17 juin 15h

Interprétation du site de Marsolan par l'artiste Salomé Fauc. Et présentation de la facture instrumentale de l'orgue de l'église par Jérôme Gose qui nous fera également découvrir le mécanisme du buffet et interprétera quelques pièces.

Dim 24 juin 15h

Performances à Madirac par l'artiste Tony Di Napoli et ses pierres sonores et par la danseuse, Véronique Albert.

ATELIERS D'ÉCRITURE

Écrire
sur les Chemins

Ateliers d'écriture animés par Agathe Rivals

L'atelier d'écriture permet de prolonger la rencontre et de la mettre en mots ; sur chacun des sites d'exposition, les propositions sont conçues pour faciliter l'écriture et apprivoiser les créations des artistes. Il n'est pas nécessaire d'avoir déjà participé à un atelier, seules sont requises l'envie d'écrire et celle de partager.

Ces ateliers, ouverts à tous, sont prévus les samedi **2 juin**, à 10h, au pont de Lartigue, jeudi **7 juin**, à 18h30, à Madirac, jeudi **14 juin**, à 18h30, à Condom, jeudi **21 juin**, à 18h30, à Marsolan.

Informations précises sur le site web cheminsdartenarmagnac.fr et inscription gratuite sur l'email agathe.rivals@laposte.net (nombre de places limité).

Every year visitors come to Gascony and around Condom to discover our local heritage, where works of contemporary art are on show. The artists create their exhibits *in situ*, taking their inspiration from the setting and establishing their vision of a dialogue between stone, landscape, artwork and spectators.

The year 2018 is **the twentieth anniversary of the listing of the Camino de Compostela in France as a Unesco World Heritage Site**, and the artists of **the ninth edition of Chemins d'Art en Armagnac** are celebrating the year by displaying their work in different settings which are steeped in history along the Camino and associating them with its universal values.

The work of Benoît Billotte is being hosted for the second year on the **Lartigue Bridge**, a humpback bridge with alternate wide and narrow arches spanning the river Osse **between Beaumont and Larressingle**, a bridge which for centuries has been crossed by pilgrims on their way to Santiago de Compostela. Restored in 2016, it was listed as a Unesco World Heritage monument on the 'Camino' in 2017. Each year nearly 30,000 hikers, and tourists fond of eco tourism or architecture, come to enjoy the charm of this historic site in its natural setting. **Benoît Billotte** was born in 1983, lives in Geneva

and Metz, and works as a surveyor would by collecting information and documents and using them as resources for his work through different media. He converts them into statistics, maps, plans, architectural drawings; he reveals the different forms of soft propaganda that surround us. He has exhibited his works at contemporary art exhibitions in Shanghai, Geneva, Amsterdam, Paris, and Grenoble; and he has participated in collective exhibitions such as: Centre Pompidou Metz, 2013 'Une brève histoire des lignes'. In 2018, he will be hosted as a resident artist in the French Institute in Tetouan, Morocco, and in the Casa Proal Foundation in Mexico.

Château Madirac is a private property situated near **La Romieu**. Built in 1582, it is a Gascon Renaissance style manor house, which has been listed as a historic monument since 1964. A Latin inscription under the turret window shows us the names of the owner and the architect. The sculptures decorating the entrance door are remarkable: two cabled columns topped by female and male characters frame the Romanesque arch door. We can see beautiful mullion windows too. Alongside the property is a stone building (now used as a wine store) which borders the Camino leading pilgrims to the Episcopal city of



Condom. This building will host the artist Tony Di Napoli who is interested in sounds as if they were sculpture materials. Since 1994, he has been developing a research work around music instruments that he makes out of limestone. **Tony Di Napoli** has been a member of the Collectif Ishtar since 2013 and works regularly with the Association Résonnance Contemporaine. He has been developing with the Henry Pousseur Centre in Liège a visual and acoustic work creating links between sonorous stones and electronics. He shares his work in events and installations in different places in Europe with other artists: musicians, visual artists, dancers...

The village of Marsolan has a Mediterranean look. It was built on a rocky spur on the Camino and its Tabus Cross served as a landmark for the first pilgrims coming from Lectoure, in the same way as later chapels or simple wayside shrines would do. In the Middle Ages it was encircled with walls; its castle was probably destroyed during the religious wars. The old Romanesque church, with its cemetery and its beautiful cedar trees, was rebuilt in the 16th century and altered in the 19th century, as well as the village square. Across the street, pilgrims could find shelter in the Santiago Hospice. Today in the village we can see some beautiful bourgeois stone houses, and the view of the surroundings is really outstanding.

Marsolan will host **Salomé Fauc**, who was born in Paris in 1993 and qualified as an artist in 2015. After being interested in visual arts and video, she took in drawing, developing large format and installation-performances that compel the artist as well as the viewer to immerse themselves in a world that takes them in. She continues developing her drawing career in both Paris and Rome.

In the stop-off city of Condom the path markers reading 'Camino de Santiago Unesco World Heritage' lead the pilgrim from the Agen-Lectoure crossroads, go along rue Gambetta with its stone houses, and reach the Flamboyant Gothic cathedral of St Peter. The itinerary continues through rue Charron, Place Lion d'Or, the 13th century rue des Armuriers, and down to the Carmes bridge over the river Baise, before leading pilgrims alongside the theatre and to the GR65 and the *Via Podiensis*. As a celebration of the Unesco twentieth year listing of the Camino, Chemins d'Art en Armagnac suggest a route in the streets of Condom. Following the path markers on the ground symbolising the Camino, visitors can discover **a selection of art works from the Abattoirs, Musée-Frac Occitanie-Toulouse** (regional fund for contemporary art) **in some unused shop-windows** showing how some French and Spanish contemporary artists have interpreted the theme of spirituality and symbolism.



OUVERT
DU LUNDI
AU SAMEDI
MIDI & SOIR

RESTAURANT PIZZERIA
L'ORIGAN

05 62 68 24 84
4, rue Cadéot
32100 Condom

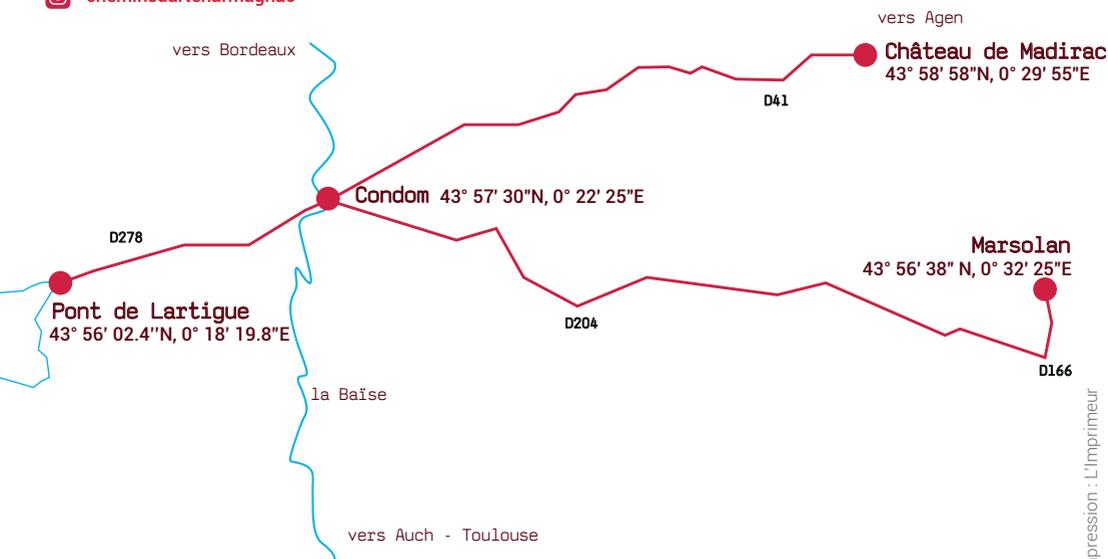
www.cheminsdartenarmagnac.fr

 cheminsdartenarmagnac

 @CheminsdArt32

 cheminsdartenarmagnac

Chemins d'Art en Armagnac



INFOS PRATIQUES

4 WEEK-ENDS
2 AU 24 JUIN 2018

Ouverture et accueil sur les sites

Vendredi, samedi et dimanche de 14h à 19h30.

Tous les sites et les événements sont gratuits.

Pour les groupes (au minimum 10 personnes), possibilité de visite commentée gratuite tous les jours, uniquement sur rendez-vous.

Inauguration ouverte à tous

Vendredi 1^{er} juin. **Vernissage général des Chemins d'Art en Armagnac dans les jardins Jean-Jaurès, mairie de Condom.**

Entrée libre.

Association des Chemins d'Art en Armagnac

5 quai Jaubert
32100 CONDOM
05 62 29 15 44

www.cheminsdartenarmagnac.fr
cheminsdartenarmagnac@gmail.com

Moyens d'accès

Dans le nord du Gers (à 1h30 de Toulouse et 2h de Bordeaux), la manifestation se déroule autour de Condom, le site le plus éloigné étant à 15 km environ.

Chemins d'Art en Armagnac

Art contemporain
& patrimoine

L'Office du Tourisme de la Ténarèze

5 place Saint-Pierre
32100 CONDOM
05 62 28 00 80

www.tourisme-condom.com
contact@tourisme-condom.com